

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Lengua C (Segunda Lengua Extranjera) y su Cultura	Lengua C Nivel 6	3º	2º	6	Obligatoria
PROFESORES ⁽¹⁾			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
Moschos Morfakidis Filactós Panagiota Papadopoulou Profesor Visitante			Dpto. Filología Griega y Eslava Facultad de Filosofía y Letras – Campus Univ. de Cartuja Granada - 18071 Teléfono 958248311 Profesor M. Morfakidis: morfaki@ugr.es Profesora P. Papadopoulou: papadopoulou@ugr.es		
			HORARIO DE TUTORÍAS Y/O ENLACE A LA PÁGINA WEB DONDE PUEDAN CONSULTARSE LOS HORARIOS DE TUTORÍAS ⁽¹⁾		
			http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Grado en Traducción e Interpretación					
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
Para poder seguir el curso, se recomienda haber superado las asignaturas Lengua C Nivel 1, Nivel 2, Nivel 3, Nivel 4 y Nivel 5 (Griego) o poseer un nivel B1 de competencia en lengua griega, según el Marco Europeo de Referencia.					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					
<ul style="list-style-type: none"> •Comprensión y expresión oral y escrita. •Introducción a la variación lingüística, registros y lenguajes especializados. •Análisis y síntesis textual. 					

¹ Consulte posible actualización en Acceso Identificado > Aplicaciones > Ordenación Docente

(∞) Esta guía docente debe ser cumplimentada siguiendo la "Normativa de Evaluación y de Calificación de los estudiantes de la Universidad de Granada" ([http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121/!](http://secretariageneral.ugr.es/pages/normativa/fichasugr/ncg7121/))

- Redacción y modelos textuales.
- Revisión textual.
- Aspectos contrastivos y comunicativos de la lengua C.
- Instituciones, historia, cultura y realidad sociopolítica y económica de las áreas geográficas de la lengua C.

COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

COMPETENCIAS GENERALES

- Conocer la lengua C (segunda lengua extranjera) o la tercera lengua extranjera, escrita y oral, en niveles profesionales.
- Conocer la cultura de la lengua C (segunda lengua extranjera) o de la tercera lengua extranjera.
- Ser capaz de organizar y planificar.
- Identificar los aspectos derivados de la relación entre lenguaje y género.
- Ser capaz de gestionar la información.
- Ser capaz de tomar decisiones.
- Ser capaz de desarrollar razonamientos críticos
- Saber reconocer la diversidad y la interculturalidad
- Desarrollar habilidades en las relaciones interpersonales y la mediación lingüística.
- Ser capaz de trabajar en equipo.
- Ser capaz de trabajar en un contexto internacional.
- Revisar con rigor y controlar, evaluar y garantizar la calidad.
- Ser capaz de aprender en autonomía.
- Ser capaz de adaptarse a nuevas situaciones

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

- Analizar, crear y revisar profesionalmente todo tipo de textos y determinar valores en parámetros de variación lingüística y función textual.
- Ser capaz de analizar y sintetizar todo tipo de textos y discursos en las lenguas de trabajo.
- Analizar funciones textuales, agentes y factores relevantes en el proceso de traducción e interpretación.
- Ser capaz de establecer todo tipo de hipótesis de correspondencia de diversos niveles textuales y discursivos.
- Ser capaz de aplicar los conocimientos teóricos a la práctica.
- Ser capaz de aplicar los estándares de calidad en el ejercicio profesional.

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua griega de manera integrada, con especial énfasis en la destreza de comprensión escrita, oral y auditiva.
- Ser capaz para desenvolverse en situaciones que requieran un nivel avanzado A de conocimiento de la lengua griega.
- Ser capaz de estudiar y aprender de forma autónoma, con la posibilidad de seguir con estudios especializados y desarrollar tareas en el ámbito de la investigación.
- Aprender y ampliar el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la experiencia: los viajes, el clima, la geografía e historia del país; el tiempo libre y las aficiones; la salud y el estilo de vida saludable; la cultura y el arte.
- Conocer algunos de los significados de las construcciones de diferente entonación IK-4, IK-5, IK-6 (IK-4 para expresar una pregunta en tono oficial con matiz de demanda, IK-5 para indicar valoración, IK-6 para expresar admiración, reiteración de la pregunta).
- Conocer distintos modelos derivativos de la lengua griega: sustantivos que expresan conceptos abstractos, acciones, características, cualidades, etc., y las principales alternancias de sonidos que aparecen en la raíz.
- Aprender algunas nociones particulares de sintaxis en griego: la expresión de algunos tipos de relaciones lógico-



semánticas en la oración, el uso de oraciones compuestas con distintos tipos de subordinación.

- Utilizar correctamente libros de consulta, especialmente diccionarios y tablas o cuadros gramaticales, con el fin de consolidar el aprendizaje realizado y de desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

1. Clasificación y uso de los diccionarios y otros recursos para el aprendizaje de lenguas.

Reconocer la valiosa ayuda de los recursos a los que puede acceder para estar en contacto con la lengua, poder utilizarla y así progresar (libros de consulta, de auto aprendizaje, de lecturas, revistas, periódicos, programas de aprendizaje en diferentes medios, diccionarios, procesadores de texto y diccionarios en línea, películas, canciones, programas de TV, recursos en Internet (correos electrónicos, foros, charlas etc.).

2. Los signos de puntuación.

Análisis textual y comprensión auditiva sobre relaciones y formas de interaccionar. Presentar/se, identificar, describir, expresar Intereses, gustos, afinidades y sentimientos, y relacionarse con conocidos y desconocidos en diversidad de situaciones. Usos y normas en relación con los nombres y apellidos. Nombre familiares, apodos, pseudónimos. Documentos de identificación, identidad virtual. Relaciones en clase, familia, comunidad de vecinos, barrio, trabajo, grupos afines, tiendas, desconocidos. Tratamientos. Temas de conversación y temas tabúes.

Relaciones de amor, amistad, entre sexos, entre personas de distinta edad.

El humor de cada pueblo. Relaciones con extranjeros. Relaciones con la policía, administración y autoridad.

3. Oraciones subordinadas.

Análisis textual y comprensión auditiva sobre las actividades habituales. Proponer, organizar, declinar, concertar citas, expresar deseos, probabilidad, obligación; narrar, comparar, relacionar en el tiempo/espacio, opinar, argumentar, narrar.

Hábitos de (lectura, salir, ir a...). Actividades de día/noche/fines de semana. Tareas domésticas. Puntualidad. Conceptos de "tarde" "pronto", "luego" "un momento", "mediodía"... Formas de concertar una cita formal/informal.

4. Los géneros textuales. Tipología textual y caracterización lingüística:

Rasgos gramaticales. Rasgos léxicos. Rasgos textuales. Análisis textual y comprensión auditiva. Escuchar el ritmo de conversaciones y discusiones informales extensas y animadas incluso en un ambiente con ruido de fondo. Seguir discusiones.

5. Introducción al griego de los textos periodísticos y publicitarios.

Análisis textual y comprensión auditiva. Comprender diferentes tipos de noticias, artículos periodísticos o reportajes, identificando con facilidad el asunto, las ideas y detalles, los aspectos que destaca el autor o los que se buscan y captar la información, el posible doble sentido y la intención de los anuncios publicitarios que versen sobre asuntos con referentes conocidos.

6. Introducción al griego de los textos de compras y transacciones comerciales.

Análisis textual y comprensión auditiva. Buscar información. Mostrar acuerdo/desacuerdo. Aceptar, rehusar. Comparar precios, calidades y condiciones de pago. Atraer la atención, jugar con las palabras, convencer. Tiendas, centros comerciales, mercadillos, bancos.

Compras por Internet. Precios. Compras y regalos. Moda: ropa, peinado, complementos... Hábitos de consumo. Ofertas. Rebajas, saldos. Poder adquisitivo.

7. Introducción al griego de los textos científico-técnicos. Análisis textual y comprensión auditiva.

8. Introducción al griego de los textos jurídicos.

Análisis textual y comprensión auditiva. Localizar información e identificar con facilidad y de forma fiable las intenciones comunicativas, incluso las que se pueden inferir del contexto, el tema, las ideas principales y secundarias, los detalles, el grado de relación entre los interlocutores, las opiniones, los aspectos que destaca el autor, la relevancia de los datos, el hilo argumental, las tesis y las conclusiones, con un léxico adecuado.

9. Vocabulario relacionado con los temas y textos trabajados en clase, con especial referencia a aquellas expresiones problemáticas para hablantes de español y traductores.



BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL

Manuales- Métodos de aprendizaje

APBANITAKHΣ, K. – APBANITAKH, Φ. *Επικοινωνήστε ελληνικά*, (Arvanitakis, K. y Arvanitaki, F. Comunicarse en griego), vol. III, Atenas, Ed. Deltos, 2002.

GARCÍA GÁLVEZ, I., *Manual de griego moderno: Lengua griega moderna*. I., Ediciones Educativas Canarias, Colección de Textos Universitarios, Canarias, 2005.

OMATOS, O. y KAVUKÓPULOS, F. A. *Griego moderno para filólogos clásicos*, Ed. Nefeli, Universidad de Creta y Universidad del País Vasco, 1999.

Συnergασία του διδακτικού προσωπικού του Σχολείου Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, *Αρχίζω τα Ελληνικά, Περισσότερα Ελληνικά, Πλουτίζω τα Ελληνικά μου*, Salónica, University Studio Press, 1983.

Συnergασία του διδακτικού προσωπικού του Σχολείου Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, *Τα Νέα Ελληνικά για Ξένους*, Salónica, University Studio Press., 1998.

Συnergασία του διδακτικού προσωπικού του Σχολείου Νέας Ελληνικής Γλώσσας του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, *Ξέρετε Ελληνικά (Διάλογοι, Ασκήσεις, Λύσεις των Ασκήσεων)*, Salónica, University Studio Press, 2000.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Diccionarios bilingües

AAVV, *Diccionario griego-español y español-griego*, Madrid, Ed. Gram, 2002.

AAVV, *βγλωσσο πλήρες εικονογραφημένο λεξικό*, Atenas, Ed. Kafkas, 2003.

AZCOITIA A.V.-Magkridis A., *Diccionario español-griego*, Atenas, Ed. Medusa, 1993.

AZCOITIA A.V.-MAGKRIDIS A., *Diccionario griego-español*, Atenas, Ed. Medusa, 1999.

BECOS, D., -GÁLVEZ N., *¿Cómo se dice en español? Homónimos, Expresiones, Locuciones*. Atenas, Ed. Eifel Group, 1996.

CRIDA ÁLVAREZ, C., ZORAS, G., *Είναι παροιμίες/ Sono proverbi (Diccionario de concordancias paremiológicas griegas, españolas, italianas)*, Atenas, Id. Efstathiadis Group, S.A., 2005.

MAGKRIDIS, A., OLALLA, P., *Το νέο ελληνο-ισπανικό λεξικό*, *El Nuevo diccionario griego-español*. Atenas, Ed. Texto, 2006.

MAGKRIDIS, A., OLALLA, P., *Το νέο ισπανο-ελληνικό λεξικό*, *El Nuevo diccionario español-griego*. Atenas, Ed. Texto-Larousse, 2011.

PABÓN, J. M., DEURBINA, S., *Diccionario Griego-Español*, Barcelona, Box, 1982.

Diccionarios etimológicos

AAVV., *Λεξικό της Κοινής Νεοελληνικής Γλώσσας*, Salónica, Universidad Aristóteles de Salónica (Instituto de Estudios Neogriegos, Ίδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη), 1998.

ΔΟΡΜΠΑΡΑΚΗΣ, Παν. Χ., *Ετυμολογικό, ερμηνευτικό λεξικό της νεοελληνικής κατά ετυμολογικές οικογένειες*, Atenas, Σπουδή, 1994.

ΚΟΥΛΑΚΗΣ, Γιάννης Σπ., *Το μεγάλο ετυμολογικό λεξικό της νεοελληνικής γλώσσας*, Atenas, Μαλλιάρης-Παιδεία, 1993.

ΛΑΠΠΑΣ, Δημήτρης, *Το ετυμολογικό λεξικό της ελληνικής γλώσσας*, Atenas, Ελληνοεκδοτική, 2006

Μέγα ετυμολογικόν λεξικόν, Atenas, Κάκτος, 2004.

ΜΠΑΜΠΙΝΙΩΤΗΣ Γ., *Λεξικό της νέας ελληνικής γλώσσας*, Atenas, Κέντρο Λεξικολογίας, 2002

ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ, Χ., *Ετυμολογικό λεξικό της νεοελληνικής (δημοτικής)*, Atenas, Ελληνικά Γράμματα, 1999.

Gramáticas y sintaxis

DANELIS, Elías: «Notas sobre la fonética del griego moderno, I. Silbantes y grupos de oclusiva y silbante», en *Erytheia*, 9.1 (1988), pp. 167-177.

DANELIS, Elías: «Notas sobre la fonética de l griego moderno, II. Oclusivas y fricativas», en *Erytheia*, 10.1 (1989), pp. 177-184.



- OMATOS, O., KAVUKÓPULOS, F. A., *Griego moderno. Gramática del griego moderno / Diccionarios griego moderno-español y español-griego moderno*, Ed. Nefeli, Universidad de Creta y Universidad del País Vasco, 1999.
- STAVRIANOPULU, Penélope: «Relaciones morfosintácticas entre ciertos versos activos griegos y sus correspondientes en español», en M. MORFAKIDIS-I. GARCÍA GÁLVEZ, *Estudios Neogriegos en España e Iberoamérica*.I, Granada, Athos-Pérgamos y Universidad de Granada, 1997, pp.209-218.
- TOVAR, Saúl: «La pronunciación del griego moderno y pruebas científicas de su autenticidad», en M. MORFAKIDIS-I. GARCÍA GÁLVEZ, *Estudios Neogriegos en España e Iberoamérica*, Granada, Athos-Pérgamos y Universidad de Granada, 1997, pp.261-270.
- TRIANDAFILIDIS, M., *Pequeña gramática neogriega*, Traducción de Carlos Méndez., Salónica, Universidad Aristóteles (Instituto de Estudios Neogriegos), 1994.
- Aspectos generales de la lengua griega
- ADRADOS, F., *Historia de la lengua griega*, Madrid, Ed. Gredos, 1999.
- TONNET, H., *Histoire du grec moderne*, París, 1993.
- TOVAR, Saul A., *Biografía de la lengua griega. Sus 3.000 años de continuidad*, Ed. Centro de Estudios Bizantinos y Neogriegos de la Universidad de Chile, Santiago de Chile, 1990, 386 pp.
- TSIRÓPULOS, Costas, «El idioma griego: comunidad y comunión» en M. MORFAKIDIS-I. GARCÍA GÁLVEZ, *Estudios Neogriegos en España e Iberoamérica*.I, Granada, Athos-Pérgamos, 1997, pp. 253-259.

ENLACES RECOMENDADOS

- Centro de Estudios Bizantinos, Neogriegos y Chipriotas de Granada: www.centrodeestudiosbnch.com
- Instituto de Idiomas, Universidad de Sevilla: www.ipersonal.us.es/raquel/grimod_link1.htm
- Instituto de Idiomas, Universidad de Zaragoza: www.unizar.es/idiomas/Griego/
- Escuela Oficial de Idiomas de Barcelona-Drassanes: <http://www.eoibd.cat/>
- Escuela Oficial de Idiomas de Alicante: www.eoi-alicante.com/joomla/index.php?option

METODOLOGÍA DOCENTE

ACTIVIDADES PRESENCIALES (40% de la carga crediticia total, que corresponde a 2,4 créditos ECTS, 60 horas).

CLASES PLENARIAS PARTICIPATIVAS, en las que trabaja con los alumnos la materia de manera tanto inductiva como deductiva y se realizan actividades, en las que los alumnos pueden resolver problemas y profundizar en los contenidos. Estas actividades corresponden al 25% de la asignatura, es decir a 1,5 créditos ECTS.

SEMINARIOS, adaptados a las necesidades de los alumnos, en los que se profundiza de manera individualizada en el desarrollo de las competencias. Los seminarios son una herramienta fundamental para responder a la diversidad en el aula. Esta actividad corresponde al 13% del total, es decir a 0,78 créditos ECTS.

TUTORÍAS, en las que se sigue de manera personalizada el progreso de cada alumno y se presta atención a sus dificultades y necesidades en los trabajos individuales y en grupo. Estas actividades corresponden al 2% del total de créditos, es decir, a 0,12 créditos ECTS.

EXAMEN: le corresponden 0,1 créditos ECTS (2,5 horas).

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES (60% de la carga crediticia total, que corresponde a 3,6 créditos ECTS, 90 horas).

LECTURAS Y AUDICIONES RECOMENDADAS, que permitan a los alumnos acceder a las fuentes de información relevantes en la materia, al tiempo que les permiten desarrollar destrezas de comprensión lectora y mejorar su vocabulario. Son una herramienta clave para el aprendizaje autónomo. Esta actividad se relaciona con las competencias 5, 6, 10, 13, 17, 18, 24, 25 y 31, y corresponde al 25% del total de créditos, es decir a 1,5 créditos ECTS.

TRABAJOS INDIVIDUALES, relacionados fundamentalmente con las lecturas recomendadas. Permiten desarrollar las destrezas activas, particularmente de expresión escrita, así como repasar y afianzar los objetivos de aprendizaje correspondientes a la materia. Esta actividad corresponde al 20% del total de créditos, es decir a 1,2 créditos ECTS.

TRABAJOS EN GRUPO, en los que la interacción permite al alumnado beneficiarse de las respectivas experiencias de



aprendizaje. Fomentan las habilidades de trabajo en grupo, así como la destreza de expresión oral. Esta actividad corresponde al 15% del total de créditos, es decir a 0,9 créditos ECTS.

Se promoverá una metodología funcional, basada en el uso real de la lengua meta, manteniendo un equilibrio entre los objetivos de fluidez y corrección. Se procurará mantener una metodología de destrezas integradas, aunque, dada la orientación principal de los alumnos hacia la traducción e interpretación directas, se pondrá mayor énfasis en las destrezas receptivas. Se enfatizará la participación activa en seminarios y tutorías y se potenciará el trabajo en grupos. Las clases se impartirán en griego y castellano, aunque el uso de esta última lengua irá disminuyendo a medida que aumenta el de la primera.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

Examen

Trabajos escritos

Presentaciones orales

Participación en seminarios y tutorías

CONVOCATORIA ORDINARIA:

La evaluación será continua y atenderá a los siguientes parámetros:

- Examen: 60%. Éste consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá poner de manifiesto que ha alcanzado las competencias que se especifican en el apartado correspondiente. Así mismo, habrá una prueba oral y una prueba auditiva para valorar en qué medida el alumnado ha alcanzado la competencia comunicativa y comprensiva requerida.
- Trabajos individuales y en grupo: 30%.
- Asistencia y participación en clases, seminarios y tutorías: 10%.
- El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.
- **IMPORTANTE:** Para que, a la nota obtenida en el examen, se le sume la nota por trabajos y participación en clase, se deberá haber obtenido al menos el equivalente a un 5.

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA:

A la convocatoria extraordinaria, se podrán presentar, tanto aquellos alumnos que hayan seguido la evaluación continua como los que no. Los alumnos que hayan seguido la evaluación continua podrán conservar su nota de clase, de modo que el modo de evaluación será el mismo que en el de la convocatoria ordinaria. En el caso de aquellos alumnos que no hayan seguido la evaluación continua, éstos habrán de realizar un solo examen que comprenderá tres partes: prueba de gramática y expresión escrita, prueba de comprensión auditiva y prueba de expresión oral. La evaluación y puntuación de las pruebas se hará del siguiente modo:

- Gramática y expresión escrita: 50%
- Comprensión auditiva: 25%
- Expresión oral 25%

DESCRIPCIÓN DE LAS PRUEBAS QUE FORMARÁN PARTE DE LA EVALUACIÓN ÚNICA FINAL ESTABLECIDA EN LA "NORMATIVA DE EVALUACIÓN Y DE CALIFICACIÓN DE LOS ESTUDIANTES DE LA UNIVERSIDAD DE GRANADA"

Aquellos estudiantes que por causas justificadas no puedan cumplir con el método de evaluación continua en convocatoria ordinaria podrán solicitar acogerse a la evaluación única final durante las 2 primeras semanas de impartición de la asignatura. Para ello deberán presentar una solicitud escrita al director del departamento responsable de la asignatura (ver normativa, cap. IV, art. 8.2., p. 8):



<http://grados.ugr.es/traduccion/pages/infoacademica/informacionacademica/convocatorias/ngc7121>

La evaluación única final consistirá en un solo examen que comprenderá tres partes: prueba de gramática y expresión escrita, prueba de comprensión auditiva y prueba de expresión oral. La evaluación y puntuación de las pruebas se hará del siguiente modo:

-Gramática y expresión escrita: 50%

-Comprensión auditiva: 25%

-Expresión oral 25%

El sistema de calificaciones se expresará mediante calificación numérica de 0 a 10 según lo establecido en el RD 1125/2003, de 3 de septiembre, por el que se establece el sistema de créditos y sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en territorio nacional.

ESCENARIO A (ENSEÑANZA-APRENDIZAJE PRESENCIAL Y NO PRESENCIAL)

ATENCIÓN TUTORIAL

HORARIO

(Según lo establecido en el POD)

HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL

(Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)

<http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr>

La atención tutorial en el escenario A se llevará a cabo de la siguiente manera:

-Tutoría presencial en el despacho del profesor si se trata de una sola persona.

Correo electrónico

-Plataformas Google Meet o Skype (se requiere cita previa)

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

- La docencia se llevará a cabo, si es posible, de manera presencial en el aula manteniendo la distancia de seguridad y/o de manera síncrona a través de las plataformas Google Meet y Skype. Asimismo, serán obligatorias actividades formativas no presenciales para el aprendizaje autónomo del estudiantado.
- En las clases presenciales se impartirá la materia teórica. De esta manera las explicaciones de gramática, sintaxis y léxico se llevarán a cabo de manera presencial en el aula.
- También en el aula y de manera presencial se llevará a cabo una parte de la materia práctica, más específicamente, la práctica de la expresión oral.
- En las horas no presenciales, el alumno llevará a cabo actividades formativas como lecturas, redacciones o ejercicios de refuerzo, que podrán corregirse tanto de manera presencial en el aula como a través de las plataformas online.

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

Convocatoria Ordinaria

- La evaluación será continua y consistirá en:
 - Entrega de trabajos: Los alumnos tienen que trabajar de manera autónoma de tareas encomendadas por el docente.Estas actividades consisten en presentaciones orales, ejercicios prácticos, lecturas recomendadas y redacciones que tienen que presentar en el aula o enviar por correo electrónico para ser evaluadas, por el docente, que remite comentarios de retroalimentación a cada alumno.



<p>Actividades de formación 40%.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Entrega de pruebas: <p>Descripción: Ejercicios de gramática y ejercicios de comprensión y expresión escrita.</p> <p>Criterios de evaluación: variedad y corrección gramatical, variedad y adecuación del vocabulario, herramientas de cohesión y coherencia.</p> <p>Examen escrito.</p> <p>Examen oral, si es necesario.</p> <p>Porcentaje sobre la calificación final: 50%</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia y participación en clase: 10% • Por asistencia y participación en clase se entenderá la asistencia a las sesiones síncronas a través de la plataforma Meet o Skype y las tutorías. 	
Convocatoria Extraordinaria	
<ul style="list-style-type: none"> • A la convocatoria extraordinaria podrán presentarse aquellos alumnos que no hayan alcanzado la calificación mínima en la convocatoria anterior. Los alumnos que hayan seguido la evaluación continua podrán conservar su nota de clase. Además, deberán realizar una prueba a la que se aplicarán los mismos criterios que se especifican en el apartado anterior. Los alumnos que no tengan nota de clase, realizarán esta misma prueba, que valdrá el 100% de la nota y que constará de las siguientes partes: • Gramática y expresión escrita: 50% • Comprensión oral: 25% • Expresión oral: 25% • La prueba se podrá llevar a cabo de manera presencial o de manera telemática dependiendo de las indicaciones de las autoridades sanitarias en el momento de la evaluación. 	
Evaluación Única Final	
<ul style="list-style-type: none"> • La evaluación única final consistirá en una sola prueba que comprenderá tres partes y que valdrá el 100% de la nota atendiendo a estos criterios: • Gramática y expresión escrita: 50% • Comprensión oral: 25% • Expresión oral: 25% • La prueba se podrá llevar a cabo de manera presencial o de manera telemática dependiendo de las indicaciones de las autoridades sanitarias en el momento de la evaluación. 	
ESCENARIO B (SUSPENSIÓN DE LA ACTIVIDAD PRESENCIAL)	
ATENCIÓN TUTORIAL	
HORARIO (Según lo establecido en el POD)	HERRAMIENTAS PARA LA ATENCIÓN TUTORIAL (Indicar medios telemáticos para la atención tutorial)
http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr	<p>La atención tutorial en el escenario B se llevará a cabo de la siguiente manera:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Tutoría online a través de las plataformas Google Meet o Skype (se requiere cita previa) - Tutorías vía correo electrónico



MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA METODOLOGÍA DOCENTE

- La docencia teórica se llevará a cabo de manera online en sesiones síncronas a las que asistirá la totalidad del grupo. En estas sesiones síncronas se llevará a cabo también la parte de la materia práctica relativa a la expresión oral. La docencia se llevará a cabo en horario normal de clase a través de la plataforma Meet o Skype.
- Actividades de formación: el alumnado llevará a cabo también actividades de formación práctica como lecturas, redacciones y ejercicios de refuerzo que se corregirán o bien en horario de clase en las sesiones síncronas o bien a través del correo electrónico.

MEDIDAS DE ADAPTACIÓN DE LA EVALUACIÓN (Instrumentos, criterios y porcentajes sobre la calificación final)

Convocatoria Ordinaria

- La evaluación será continua y atenderá a los siguientes criterios:
- Examen: 50%. Consistirá en una prueba escrita en la que el alumno deberá poner de manifiesto que ha alcanzado las competencias que se especifican en el apartado correspondiente. Así mismo habrá una prueba de expresión y comprensión oral con el fin de valorar hasta qué punto estas competencias se han adquirido. (La prueba se llevará a cabo a través de las plataformas Meet o Skype.)
- Actividades de formación 40%. Téngase en cuenta que se valorará no sólo la realización de la actividad, sino también su grado de corrección.
- Asistencia y participación en clase: 10%
- Téngase en cuenta que para que los apartados descritos sumen para la nota final, todos ellos han de estar aprobados, esto es, el alumnado deberá haber obtenido, al menos, la mitad de totalidad de la nota en cada uno de los apartados.

Convocatoria Extraordinaria

- A la convocatoria extraordinaria podrán presentarse aquellos alumnos que no hayan alcanzado la calificación mínima en la convocatoria anterior. Los alumnos que hayan seguido la evaluación continua podrán conservar su nota de clase. Además, deberán realizar una prueba a la que se aplicarán los mismos criterios que se especifican en el apartado anterior. Los alumnos que no tengan nota de clase, realizarán esta misma prueba, que valdrá el 100% de la nota y que constará de las siguientes partes:
 - Gramática y expresión escrita: 50% (a través de las plataformas Meet o Skype)
 - Comprensión oral: 25% (a través de las plataformas Meet o Skype)
 - Expresión oral: 25% (a través de las plataformas Meet o Skype)

Evaluación Única Final

- La evaluación única final consistirá en una sola prueba que comprenderá tres partes y que valdrá el 100% de la nota atendiendo a estos criterios:
 - Gramática y expresión escrita: 50% (a través de las plataformas Meet o Skype)
 - Comprensión oral: 25% (a través de las plataformas Meet o Skype)
 - Expresión oral: 25% (a través de las plataformas Meet o Skype)

INFORMACIÓN ADICIONAL (Si procede)

